

**Zeitschrift:** Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française  
**Herausgeber:** Le messenger suisse  
**Band:** 27 (1981)  
**Heft:** 8-9  
  
**Rubrik:** Les lettres

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Les lettres

par Silvagni

Irrésistible dynamique de la très jeune classe ouvrière helvétique

## « la Suisse en mouvement »

C'est tout naturellement aux Editions d'en bas que paraît cet ouvrage qui pour être à la fois parfait et unique dans son genre actuellement, apporte une documentation indispensable au sociologue qui suit attentivement les luttes ouvrières et paysannes, les mouvements féministes, les manifestations de quartier et antinucléaires, ainsi que tous les mouvements de jeunesse. Les textes dépouillés à dessein de toute littérature, sont de Mario del Curto, Armand Deriaz et Philippe Haeder. Deux cents photos les illustrent très éloquemment. Ces photos dont les trois auteurs sont également romands ont donné lieu à une très originale expérience d'agence de photos alternatives. Le résultat de cette initiative peu commune met le lecteur-spectateur en présence de faits de comportement de manifestants qu'on ne saurait ignorer. Une feuille ronéotypée insérée dans chaque exemplaire de l'ouvrage parfait la documentation. Le livre peut être obtenu dans toutes les librairies ou chez l'éditeur (case postale 30 41000 Lausanne 17).

Une manière de petit chef-d'œuvre qu'il faudra absolument avoir lu :

## « Dame suisse sur un canapé en reps vert »

par Catherine Paysan (1)

Il suffit à cette romancière de respirer l'air ambiant du salon d'une pension suisse de bon ton et d'y observer le comportement d'une dame

suisse de bonne petite bourgeoisie qui se tient assise, chevilles croisées, et gracieusement posée sur l'un des canapés en reps vert de ce salon où la lumière solaire se répand par le plafond vitré pour construire talentueusement le roman d'une vie simple mais non facile puisqu'à tant d'autres pareille et qui ne devient roman que par l'effet de l'art de Catherine Paysan qui écrit comme elle respire ; et dit : « si l'on demandait à Marguerite Droz pourquoi dans cette pièce vaste et feutrée où les sofas abondent (il y en a trois, l'un près du piano droit, un autre bien éclairé du dehors, favorable à la lecture, à la broderie avec sa table ronde si commode pour y déposer le sac à ouvrage, le journal, le papier à lettres, le jeu de dominos, le livre de psaumes, la flûte à bec (pour le concert du soir) elle préfère le lourd sofa moins bien éclairé à proximité de la cheminée qu'on n'allume jamais, elle répondrait qu'elle n'en sait rien, et ce serait bien évidemment un mensonge ». Et voilà, c'est parti, comme l'on dit à l'enregistrement du son. Mais, c'est du roman vivant à partir de la page 82 : « Il me semble que tu rêves trop, Marguerite » avait fait observer, lui aussi une fois Jean-Baptiste à sa fille, peu de temps avant ses noces avec Dietrich, c'est ta force sans doute. Ta faiblesse aussi, mon futur gendre, outre qu'il est beau et bien fait a toutes sortes de qualités, je te l'accorde mais c'est un Alémanique et toi tu es romande et même française par ta mère... ».

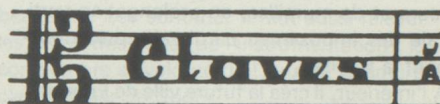
Construire un roman suisse vécu par des êtres humains spécifiquement suisses, alors que c'est pour une saison de vacances que l'on habite en Suisse, ne peut être le fait

en l'occurrence que d'une femme de lettres française à suivre immanquablement.

(1) Grasset, Paris.

## MUSIQUE

Les nouveautés de



### Sérénades pour flûte de Max Reger

Peter-Lukas Graf, flûte, Sándor Végh, violon, Rainer Moog, alto.

Sérénade en Sol majeur op. 141a.

Sérénade en Ré majeur op. 77a.

Claves D 8104

Ce disque avec des sérénades pour flûte est un document de l'art d'interprétation de trois célèbres solistes. Il veut réfuter le préjugé toujours vivant contre l'œuvre de Max Reger en nous présentant deux pièces de grande intensité et d'une grâce extraordinaire. L'opus 141a, qui a été composé un an avant la mort du compositeur, mérite une attention particulière ; il est le premier d'une série d'œuvres d'avant-garde, que Max Reger créa vers la fin de sa courte vie.

### Les fêtes galantes

Conrad Steinmann, flûte à bec, Anneke Boeke, flûte à bec, Pere Ros, basse de viole, Hopkinson Smith, théorbe/guitare baroque, Johann Sonnleitner, clavecin.

Charles Dieupart, 6<sup>e</sup> Suite en fa mineur pour flûte du quatre, basse de viole et théorbe.

Michel Pignolet de Montéclair, 6<sup>e</sup> Concert à deux flûtes traversières sans basses, en ré mineur pour 2 flûtes à bec alto en fa.

Michel Pignolet de Montéclair, 2<sup>e</sup> Concert en mi mineur pour flûte à bec alto en fa, basse de viole et clavecin.

Jacques Hotteterre, Rondeau « le plaignant » en sol majeur pour flûte traversière, basse de viole et théorbe.

Philibert Delavigne, Sonate « La d'Acut » en ré pour flageolet en sol, basse de viole et guitare baroque.

Suite page 31